

# Probler P2 Elite

## 分注枪

适用于不易燃的泡沫和聚脲。  
不适用于爆燃性空气中。

90-110 磅/平方英寸 ( 0.62-0.76 兆帕, 6.2-7.6 巴 ) 空气入口压力范围  
3200 磅/平方英寸 ( 22 兆帕, 220 巴 ) 最大静态流体压力

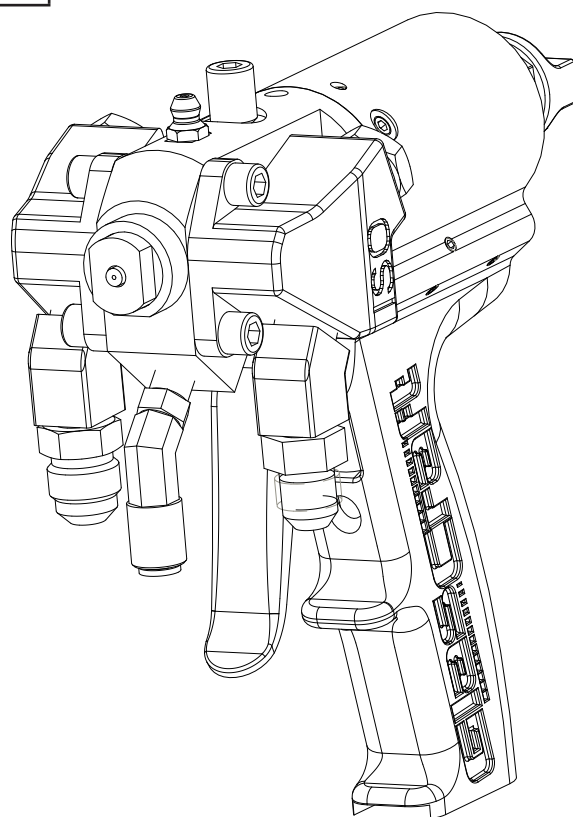


### 重要安全说明

请阅读本手册的所有警告及说明。  
妥善保存这些说明。

型号：

GCP3RA  
GCP3R0  
GCP3R1  
GCP3R2  
GCP3R3  
GCP3R4  
GCP3R5



r\_gcp3ra\_313266\_1\_1e



# 目录

## 第 1 部分，安装

警告 .....	3
简介 .....	7
标准设备 .....	8
译文 .....	8
设备组件 .....	9

## 第 2 部分，操作

启动说明 .....	11
------------	----

## 第 3 部分，一般信息

组件图 .....	13
维护 .....	16
选项 .....	21

## 第 4 部分，保修和参考信息

有限期保修 .....	25
技术协助 .....	26
供您参考 .....	27

## 警告

以下为本设备的设置、使用、接地、维护及修理的警告。惊叹号标志表示一般性警告，而各种危险标志则表示与特定的操作过程有关的危险。请参考这些警告。在本手册的其他适当地方还会有另外的与特定产品有关的警告。

 <b>警告</b>	
	<p><b>有毒液体或烟雾危害</b></p> <p>如果吸入有毒的烟雾、食入有毒的流体或让它们溅到眼睛里或皮肤上，都会导致严重伤害或死亡。应阅读材料安全数据表（MSDS），熟悉所用流体的特殊危险性。危险性流体要存放在规定的容器内，并按照有关规定的要求进行处置。进行喷涂或清洗设备时要始终戴着防渗透手套。</p>
	<p><b>个体防护装备</b></p> <p>在操作或维修设备时，或在进入设备的工作区时，必须穿戴适当的防护用品，以免受到严重伤害，包括眼睛损伤、吸入有毒烟雾、烧伤以及听力损伤。在操作或维修设备时，或在进入设备的工作区时，必须穿戴适当的防护用品，以免受到严重损伤（包括眼睛损伤）、吸入有毒烟雾、烧伤以及听力损失。这些用品包括但不限于：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>护目镜</li> <li>流体和溶剂生产厂家所推荐的防护衣及呼吸器</li> <li>手套</li> <li>听力保护装置</li> </ul>
	<p><b>皮肤刺破危险</b></p> <p>从喷枪、软管泄漏处或破裂的组件中射出的高压流体会刺破皮肤。伤势看起来只有一个小伤口，其实是严重受伤，可能导致肢体切除。应即刻进行手术治疗。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>不要将喷枪指着任何人或身体的任何部位。</li> <li>不要将手放在喷嘴。</li> <li>不要用手、身体、手套或抹布去堵住或挡住泄漏部件。</li> <li>请勿在不喷涂时关闭涂料截止阀并关闭或切断供气。</li> <li>在停止喷涂时以及在清洗、检查或维修设备之前，要按照本手册的泄压步骤进行操作。</li> </ul>
	<p><b>烧伤危险</b></p> <p>设备表面及加热的流体在工作期间会变得非常热。为了避免严重烧伤，不要接触热的流体或设备。要待设备/流体完全冷却之后再触摸。</p>
	<p><b>火灾和爆炸危险</b></p> <p>工作区的可燃烟气，例如溶剂或涂料的烟气可点燃或者爆炸。为避免火灾及爆炸：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>仅在通风良好的地方使用此设备。</li> <li>清除所有火源，如引火火焰、烟头、手提电灯及塑胶遮蔽布（可产生静电火花）。</li> <li>保持工作区清洁，无溶剂、碎片、汽油等杂物。</li> <li>存在易燃烟雾时不要插拔电源插头或开关电源或电灯。</li> <li>将工作区内的所有设备接地。</li> <li>只能使用已接地的软管。</li> <li>朝桶内扣动扳机时，要握紧喷枪靠在接地桶的边上。</li> <li>如果出现静电火花或感到有电击，要立刻停止操作。在找出并纠正问题之前，不要使用设备。</li> <li>工作区内要始终配备有效的灭火器。</li> </ul>

## 警告



### 警告



#### 设备误用危险

误用设备会导致严重的人员伤亡。

疲劳时、服用药物或饮酒之后不得使用此设备。

不要超过额定值最低的系统组件的最大工作压力或温度额定值。参见所有设备手册中的技术数据。

请使用与设备的接液部件相适应的流体和溶剂。参见所有设备手册中的技术数据。阅读流体及溶剂生产厂家的警告。有关涂料的完整资料，请向涂料分销商或零售商索要材料安全数据表 (MSDS)。

要每天检查设备。已磨损或损坏的零部件要立刻修理或更换，只能使用生产厂家的原装替换用零部件进行修理或更换。

不要对设备进行改动或修改。

只能将设备用于其预定的用途。有关资料请与经销商联系。

让软管和电缆远离交通区域、尖锐边缘、移动部件及热的表面。

请勿扭绞或过度弯曲软管或用软管拽拉设备。

儿童和动物要远离工作区。

要遵照所有适用的安全规定进行。








#### 高压铝质零部件危险

不得在加压的铝质装置中使用 1,1,1-三氯乙烷、二氯甲烷、其他卤代烃溶剂或含有这些溶剂的流体。否则会导致剧烈的化学反应和设备破裂，并可造成严重的人员伤亡及财产损失。

## 警告

### 异氰酸酯危险

					
<p>喷涂含异氰酸酯的涂料时，会形成可能有害的气雾、蒸汽和雾化颗粒。</p> <p>请阅读涂料生产厂商的警告和涂料的材料安全数据表（MSDS），以熟悉异氰酸酯的具体危害和预防措施。</p> <p>在工作区充分通风，防止吸入异氰酸酯气雾、蒸汽或雾化颗粒。如果无法充分通风，应为工作区内的每个人配备一个供气呼吸器。</p> <p>为防止与异氰酸酯接触，还应为工作区内的每个人配备适当的个人防护装备，包括防化学渗透的手套、靴子、围裙和护目镜。</p>					

为防止将 ISO 暴露到湿气中：

所用密闭容器的通风口应始终装有干燥剂型干燥器，或是处于氮气环境中。**切勿**将 ISO 存放在开口容器内。

ISO 润滑油储液器内要始终注满 Graco 喉管密封液 (TSL)，其部件号为 206995。润滑剂在 ISO 和空气之间建立了一道屏障。

使用专为 ISO 设计的防潮软管，如系统随附的那些软管。

切勿使用回收的可能含有水分的溶剂。溶剂容器不用时，应始终盖严。

如果一侧的溶剂已经污染，切勿在另一侧使用该溶剂。

设备停机时要始终先让泵驻停。

在重新组装时，要始终用部件号为 217374 的 ISO 泵用润滑油或润滑脂润滑螺纹部分。

### 异氰酸酯的湿气敏感性



异氰酸酯 (ISO) 是双组份泡沫和聚脲涂料中使用的催化剂。ISO 会与水分 (如湿气) 反应，形成细小坚硬的研磨性晶粒，悬浮在流体中。最终，表面会形成一层膜，ISO 将开始胶化，使粘度增加。如果使用这种已部分固化的 ISO，将降低所有接液部件的性能，缩短其寿命。



膜形成的量和结晶的速率随 ISO 混合情况、湿度和温度的不同而变化。

## 警告

### 涂料自燃

					
如果涂得太厚，某些涂料可能会自燃。请阅读涂料生产厂商的警告和涂料的材料安全数据表（MSDS）。					

### 要让 A 组份和 B 组份保持分开

告诫
为防止设备的接液部件发生交叉污染，切勿调换 A 组份（异氰酸酯）和 B 组份（树脂）的部件。喷枪装运时，A 侧在左边。流体歧管、流体室、侧边密封组件、止回阀衬套及混合室的 A 侧均有标记。

### 配用 245 fa 发泡剂的泡沫树脂

不受压力作用时（尤其在搅拌时），新的泡沫发泡剂在 90 °F(33 °C) 以上的温度发泡。为减少起泡现象，应尽量减少循环系统的预热。

### 更换涂料

更换涂料时要反复冲洗设备以确保其彻底清洁。

每次冲洗后，都要清洗流体入口过滤器。

请与涂料的生产厂家联系，以核实化学兼容性。

大多数涂料在 A 侧使用 ISO，但有些在 B 侧使用 ISO。

环氧树脂常常在 B（硬化剂）侧使用胺。聚脲常常在 B（树脂）侧使用胺。

# 第 1 部分 - 安装：简介

## 简介

操作、维护或维修任何 **GlasCraft** 系统之前，请查看并理解 **GlasCraft** 产品随附的所有技术和安全文献。如果没有您 **GlasCraft** 系统的正确或相关手册以及安全文献，请联系您的 **GlasCraft** 经销商。

在此 **GlasCraft** 技术和安全出版物，会根据情况提供以下建议：



有关正在进行中步骤的信息。



**警告**

指示可能导致死亡或严重伤害的危险情形。

本文档中的信息仅用于指示组件以及他们的正常工作关系典型用法。每个组件都应该由 **GlasCraft** 经销商提供，或按照提供的 **GlasCraft** 组件说明制成。

本手册提供了有关 **GlasCraft** 产品在典型配置下的装配、操作维护和保养信息。本手册列出了标准规格和操作步骤，但实际情况可能会有一些偏差。

为了尽可能地向用户提供最新的技术，我们在不断努力改进产品。如果在产品上市后，发生技术变革，我们会在未来生产中实施该技术，如果可操作，我们还可以通过改装、更新或补充向当前用户提供。如果您发现设备和可用文档之间存在差异，请联系您的 **GlasCraft** 经销商以解决这些差异。

仔细研究并持续使用本手册将有助于更好地理解设备和流程，从而提高操作效率、增加无故障运行时间、提高速度并且可以更轻松地排除故障。

## 第 1 部分 - 安装：标准设备

标准设备	
零部件 编号	说明
GCP3RX	Probler P2 分注枪
313266	用户手册

译文	
手册编号	语言
3A0474	西班牙语
3A0475	法语



## 第 1 部分 - 安装：设备组件

### 喷枪的工作方式

扳机激活喷枪手柄中控制气流进入活塞组件的小阀门。当扣动扳机时，气流就会通过阀门进入活塞前端。空气压力可将活塞推向喷枪后部，同时关闭清洗空气并将混合室移至混合室孔口同时与侧端柱密封件和止回阀组件中孔口对齐的位置。



正确对齐孔口可通过设置位于活塞保险栓上的调整螺母确定。此调整螺母可确定空气活塞行程长度，其已在出厂时预设，无需进行调整。（请参见“维护”部分）

两种流体（异氰酸酯和多元醇）则流过涂料截止阀、密封件以及止回阀组件，并进入混合室。两种流体会以旋转、锥形喷涂模式相互冲击并退出混合室。

释放扳机后，混合室会返回初始位置，并清洗气流至混合室。前喷嘴 O 形圈可将空气清洗保持在喷枪头内侧，如此可将所有空气通过孔口推入混合室，从而造成完整、全部和恒定清洗。

清洗空气继续流过混合室，直到空气阀切断通往喷枪的所有空气，或一直到再次扣动扳机。

### 活塞保险栓

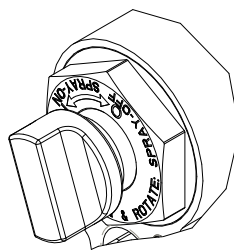
任何时候停止喷涂时都要锁上活塞保险栓，以免意外扣动扳机。

始终配合使用活塞保险栓与流体球阀，以免意外扣动扳机。



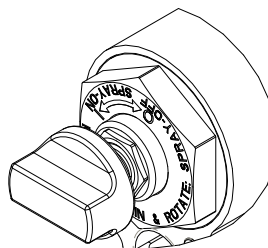
警告  
请阅读警告（第 3 页）。

**要锁上活塞保险栓：**将旋钮推入并顺时针旋转。如果锁上，就无法开启喷枪。



r\_257826\_313266\_1\_2b

**要松开活塞保险栓：**将旋钮推入并逆时针旋转，直到旋钮弹出。旋钮与枪体之间会有间隙。



r\_257826\_313266\_1\_1b

有关活塞保险栓的调整或安装，请参见第 19 页。

### 空气管路失压

在空气管路失压的情况下，喷枪会继续喷涂。要关闭喷枪，可采取下列措施之一：

- 推入活塞保险栓，请参见**锁上活塞保险栓**。
- 关闭球阀 A 和 B。

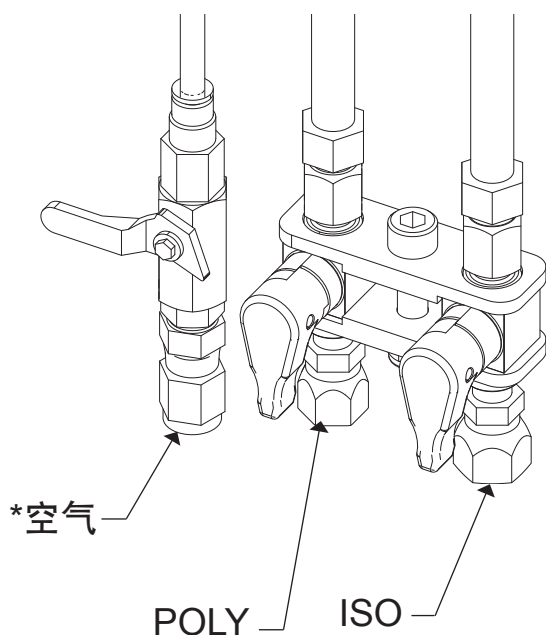
## 第 1 部分 - 安装：设备组件


### GlasCraft 设备

空气软管为 1/4 英寸。NPS

JIC 接头不需要使用 PTFE 带。

连接和拧紧接头后，请参见系统手册，以了解启动说明。



 如果配备可选水平设置，P2 Elite 喷枪能以相同方式连接。

\* 接头 GC2394 是未连接的零部件，可能需要先连接到空气软管，然后根据空气软管接头连接至喷枪。

### 将 P2 Elite 安装至其他设备



警告

请勿将主机的任何零部件放在涂料喷涂的路径上。

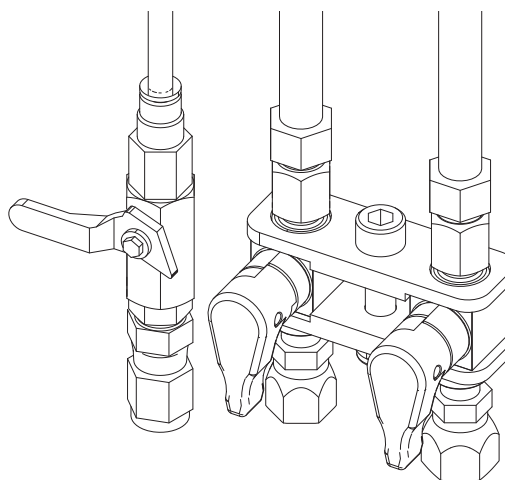
请勿将喷枪指向或接近其他人。

请勿在任意时间查看混合室孔口。


因为在此设备中使用危险性涂料，建议操作员使用空气面罩、护目镜、防护衣以及现行法规、化学品供应商建议以及所使用设备地区的法律指定的其他安全设备。

如果原始设备无需使用未加热的接出管或隔离软管，P2 可以直接安装至涂料软管。

1. 从初始喷枪卸下接头。
2. 从球阀上卸下旋转接头。球阀为 1/8 英寸。NPT 母头。从空气侧阀卸下旋转接头。空气侧阀为 1/4 英寸。NPSM。



3. 将初始接头安装至球阀。

 建议在 1/8 英寸 NPT 螺纹上使用非永久螺纹锁固剂，来作为密封剂并防止接头因喷枪移动而旋转。


4. 将喷枪安装在初始软管上



警告

根据生产商说明，释放所有系统流体和空气压力。

## 第 2 部分 - 操作：启动说明

 有关完整系统安装，请参见具体系统用户手册。

### 预操作检查清单

检查所有接头是否拧紧，以及空气调节器是否转至“零压力”。

### 警告


请勿将主机的任何零配件放在涂料喷涂的路径上。  
请勿将喷枪指向或接近其他人。  
请勿在任意时间查看混合室孔口。  
因为在此设备中使用危险性涂料，建议操作员使用空气面罩、护目镜、防护衣以及现行法规、化学品供应商建议以及所使用设备地区的法律指定的其他安全设备。

### 作业要求

- 8 - 10 CFM, 90 -110 磅/平方英寸 ( 0.62-0.76 兆帕, 6.2-7.6 巴 )
- 最大静态流体压力 - 3200 磅/平方英寸 ( 22 兆帕, 220 巴 )

### 警告

GlasCraft Probler P2 Elite 喷枪设计并生产为以不超出 3200 磅/平方英寸 ( 22 兆帕, 220 巴 ) 的最大静态流体压力工作。连接至 GlasCraft 配比系统时，不会超出此压力。但是，如果将 GlasCraft Probler P2 Elite 喷枪安装至任何其他生产商自己设计的设备，必须非常小心，以确保不超出最大静态流体压力。

 如果将喷枪用于短期喷涂。  
GlasCraft 建议保留清洗空气为“开启”。

### 警告

如果要关闭清洗空气，则在“关闭”清洗空气之前，两个涂料截止阀必须转到“关闭”位置！

无法遵循此步骤则可能会造成喷枪头包入混合产品。

为了正确清洗，请遵循以下用法，释放扳机后，空气开关必须保持“打开”至少 15 秒钟。

至混合室的涂料流由两个涂料截止阀的“开启”或“关闭”位置控制。

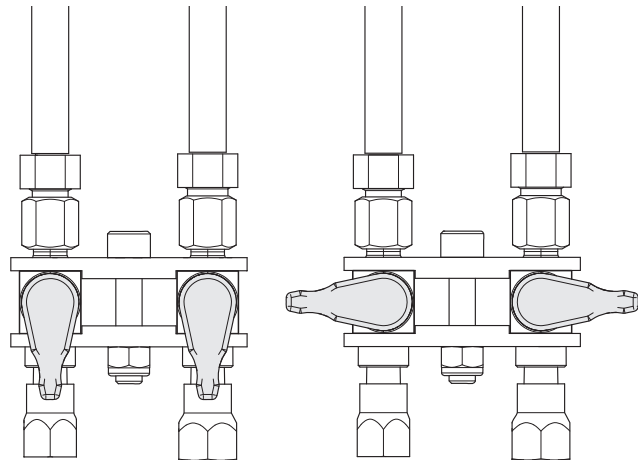


分注期间两个涂料截止阀必须完全打开且活塞保险栓放开，并且在维修或延长关机期间两个涂料截止阀必须完全关闭且活塞保险栓锁上。

### 警告

卸下侧端柱螺丝之前，两个涂料截止阀必须转到“关闭”位置，并且释放所有流体压力。

无法遵循此步骤则可能会造成喷枪头包入混合产品。



开

关

请参考系统手册的启动和关闭步骤。

## 第 2 部分 - 操作：启动说明

### 喷涂技术

始终安全操作，并遵循所述的所有安全规程。

为了实现每个应用的最佳喷型，相应的混合室有七个尺寸可选。

您喷枪随附的标准混合室足够用于除最小和最大应用外的所有应用。

泡沫上升及固化时间随涂料和基材温度的不同而不同。较高的涂料或基材温度会增大上升及固化时间；较低的涂料或基材温度会减小上升及固化时间。有关他们建议的喷涂温度，请参见您化学品生产商的数据规格表。大多数环境中，这两种组件会在相同温度下使用。

可以通过提高压力和温度的方法增强涂料分解，提高混合程度，并加快上升时间。对于超过 50 英尺 ( 15.25 米 ) 的软管，或当涂料粘度较高时，可能需要提高涂料泵压力。

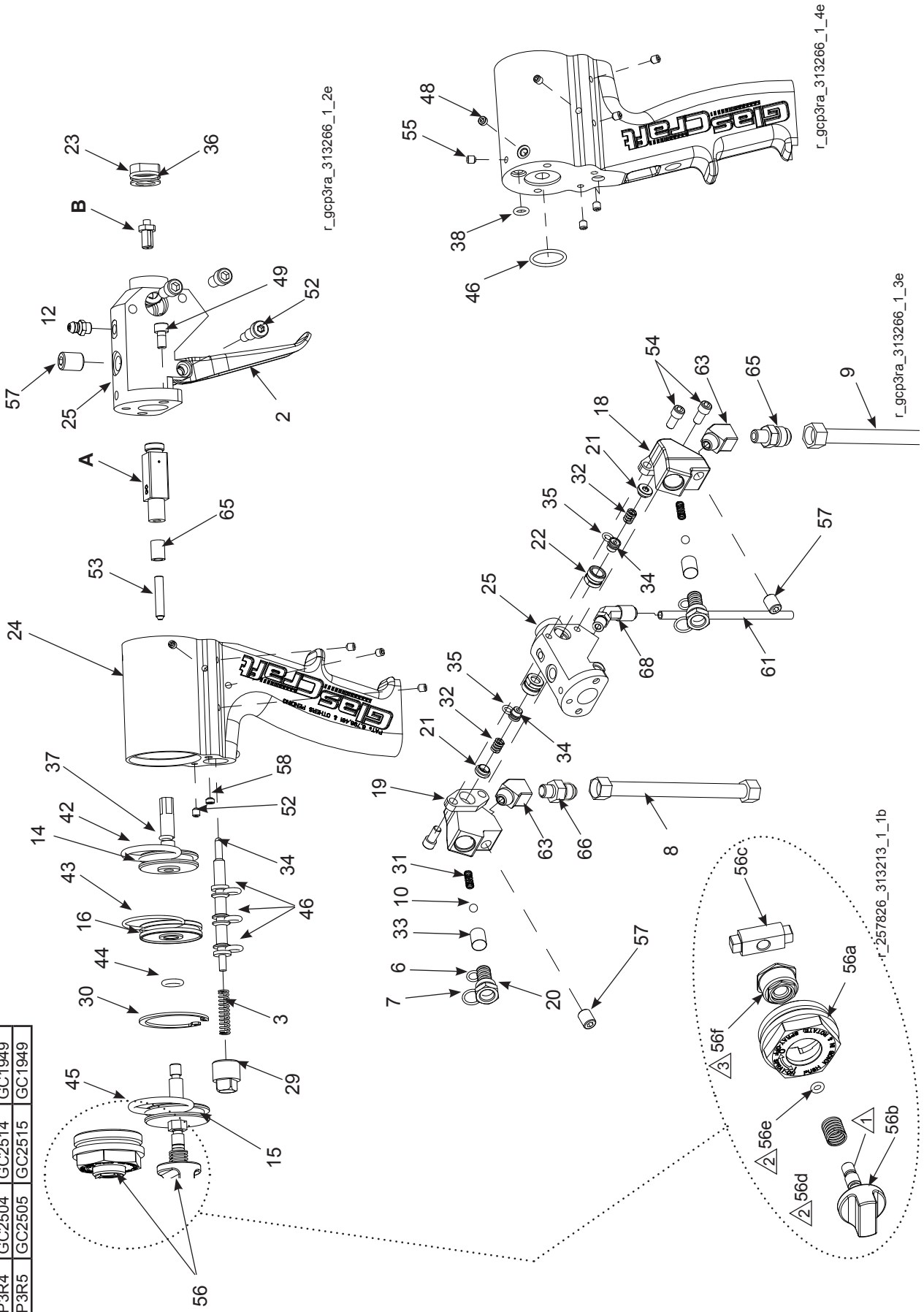
喷枪空气阀在喷涂之前“必须打开”，为扳机操作提供气流，并在释放扳机后提供清洗空气。

在喷涂时，可能要一直按下喷枪扳机或在每次喷涂结束时触发扳机。最好前后缓慢、均匀移动喷枪，使之前喷涂的区域重叠 50-75%，获得平滑、均匀的涂层。请勿对准起泡的泡沫喷涂！喷枪和喷涂表面的理想距离大约是 18-24 英寸。确保使喷枪对准将要喷涂的表面。成一定角度进行喷涂会造成泡沫粗糙，也会造成过喷。

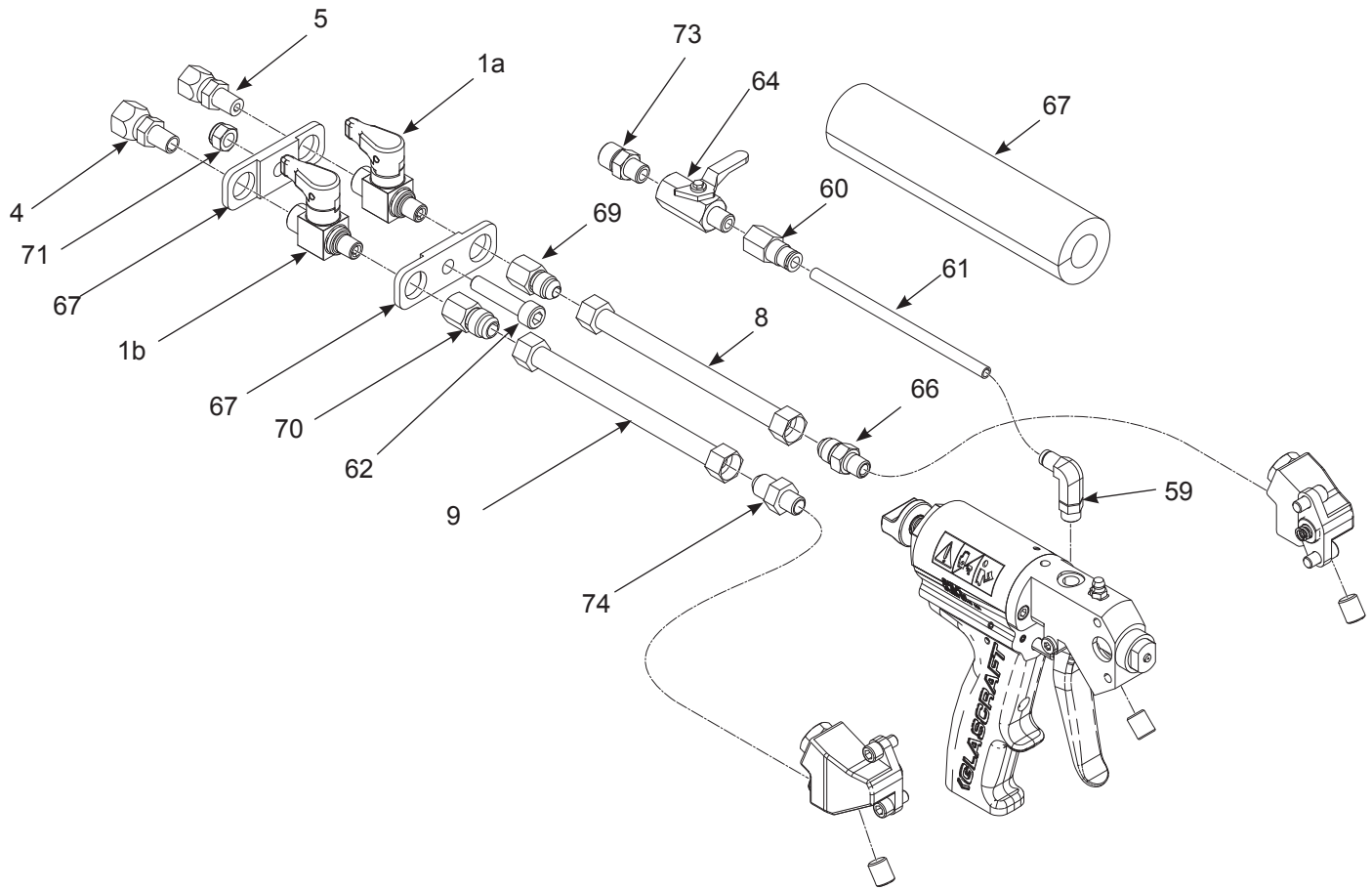
# 第 3 部分 - 一般信息：P2 Elite 分注枪

零件	A	B	套件
GCP3RA	GC250A	GC251A	GC1948
GCP3R0	GC2500	GC2510	GC1947
GCP3R1	GC2501	GC2511	GC1947
GCP3R2	GC2502	GC2512	GC1947
GCP3R3	GC2503	GC2513	GC1947
GCP3R4	GC2504	GC2514	GC1949
GCP3R5	GC2505	GC2515	GC1949

- 1 涂覆永久螺纹胶，并用 35-40 英寸-磅 ( 4-4.5 牛·米 ) 的扭力拧紧。
- 2 将大量涂层润滑剂 ( 部件号 118665 ) 涂在指定密封件和表面。
- 3 逆时针调整，直到其底部露出。



### 第 3 部分 - 一般信息：P2 Elite 分注枪



### 第 3 部分 - 一般信息：P2 Elite 零部件清单

参考号	零部件	说明	数量
1a	256459	BALL VALVE, ISO	1
1b	256460	BALL VALVE, POLY	1
2	GC2340	TRIGGER	1
3	GC2341	SPRING	1
4	117634	SWIVEL HOSE FITTING	1
5	117635	SWIVEL HOSE FITTING	1
6	113137	O-RING	2
7	248130	O-RING (QTY. 6)	1
8	✘	WHIP HOSE A	1
9	✘	WHIP HOSE B	1
10	GC0259	1/4 IN. DIA. BALL	2
12	100846	LUBE FITTING	1
13	GC2394	SWIVEL FITTING	1
14	GC1898	AIR PISTON	1
15	GC1899	AIR PISTON	1
16	GC1900	CYLINDER SPACER	1
18	GC1881	P2 ELITE POLY SIDE BLOCK	1
19	GC1882	P2 ELITE ISO SIDE BLOCK	1
20	GC1904	CHECK VALVE FILTER	2
21	GC2494	SEAL, ACETAL	2
22	GC2495	SEAL HOUSING	2
23	GC1914	AIR CAP	1
24	GC2499	MACHINED HANDLE	1
25	GC1880	P2-ELITE HEAD	1
27	GC1918	TRIGGER PISTON	1
29	GC1920	TRIGGER PLUG	1
30	GC1921	RETAINING RING	1
31 +	GC1922	SPRING	2
32	GC1923	SPRING	2
33 +	GC2496	FILTER SCREEN; 40 MESH 100 MESH FILTER (GC2497) ALSO AVAILABLE	2
34	GC2498	SIDE SEAL	2
35	111450	O-RING	2
36	117517	O-RING	1
37	C20988	O-RING	1
❖	118665	HIGH ADHESION, WATER RESISTANT, LITHIUM GREASE (4 OZ.)	1
❖	117773	LOW VISCOSITY GREASE (3 OZ.)	1
❖	117792	GREASE GUN (3 OZ. CARTRIDGE)	1
38	GC2056	O-RING	1
41	GC2058	O-RING	3
42	108833	O-RING	1
43	107563	O-RING	1

Ref.	Part	Description	Qty.
44	GC2059	O-RING	1
45	C20207	O-RING	1
46	GC2060	O-RING	1
49	GC2187	SCREW	2
52	GC2237	SHOULDER SCREW	1
53	GC2244	SET SCREW	1
54	GC2248	SCREW	4
55	GC2081	SET SCREW	11
56	258761	PISTON LOCK ASSEMBLY	1
57	GC0024	PIPE PLUG	3
58	GC2241	SET SCREW	2
59	GC0490	ELBOW FITTING	1
60	GC0502	FITTING	1
61 ☆		TUBING, 1000 PSI; NYLON	3
62	113467	SCREW	1
63	GC0712	ELBOW FITTING	2
64	GC1842	BALL VALVE	1
65	GC1883	PISTON SPACER	1
66 ✘	125572	FITTING	1
67	16U880	HOSE MOUNTING PLATE	2
68	GC1885	PUSHLOCK SWIVEL ADAPTER	1
69	16U878	FITTING, ADAPTER	1
70	16U879	FITTING, ADAPTER	1
71	111040	NUT, LOCK, 5/16	1
72 ☆		HEATED HOSE COVER	2
73	GC0275	FITTING	1
74 ✘		FITTING	1

参考号	零部件编号	说明	数量
56a		AIR CAP	1
56b	◆	STOP SHAFT	2
56c	◆	PISTON STOP	1
56d	◆	COMPRESSION SPRING	1
56e	◆	O-RING	1
56f		ADJUSTMENT NUT	1

◆ 包括在配件包 258762 中。

☆ 本地购买。

❖ 未显示。

✘ 含在配件包 24K287 中

+ 可参见散装成套工具，见第 21 页。

⊛ 更换手柄可参见套件 24W375。

## 第 3 部分 - 一般信息：维护

### 警告

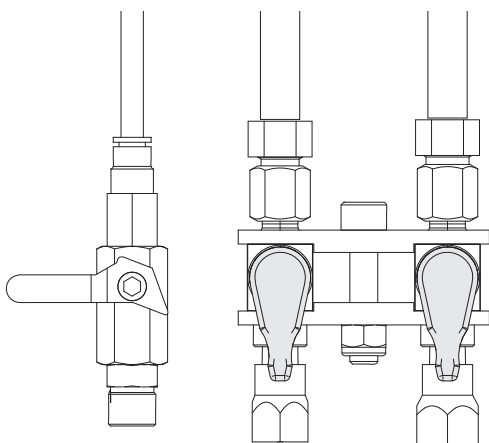
尝试对此喷枪执行任何维护之前，请释放所有流体和空气压力！

- 要释放流体和空气压力：
- 关闭所有系统供气，喷枪扳机空气除外。
- 扣动喷枪扳机以完全释放流体压力。
- 关闭系统的喷枪扳机空气。
- 关闭配比器。
- 关闭配比器。
- 扣动喷枪扳机以完全释放扳机空气压力。

按以下步骤执行喷枪维护：

### 1. 检查泄漏密封件 (41)。

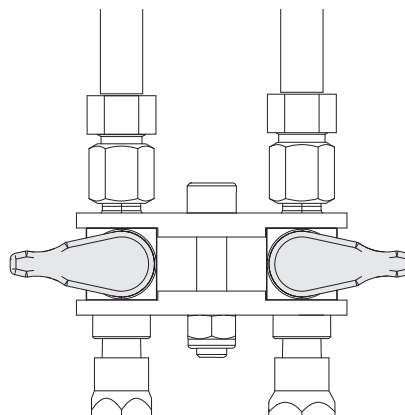
- 锁上活塞保险栓。
- 通过关闭喷枪空气阀，关闭喷枪进气。
- 打开涂料球阀。



- 等待大约 10 - 20 秒，然后通过打开喷枪空气阀打开进气。
- 重复两次或三次。
- 如果已从喷枪排出任何涂料，则密封件 (41) 或 O 形圈 (42) 泄漏。
- 通过更换密封件或 O 形圈并重新检查，来解决泄漏。

### 2. 检查涂料阀 ( 部件号 256459、256460 ) 是否泄漏：

- 关闭两个涂料阀。



- 松开活塞保险栓。
- 触发喷枪数次。
- 等待大约 10-20 秒。
- 触发喷枪数次。
- 如果其他涂料排出，则涂料阀泄漏。
- 取下红色和蓝色旋钮，旋转衬垫，一次性旋转 1/8 英寸至 1/4 英寸圈，直到泄漏停止。重新检查。

### 3. 检查侧端柱

- 关闭空气阀。

### 警告

卸下侧端柱前，请确保两个涂料阀都位于“关闭”位置。然后扣动喷枪扳机多次，以释放压力。

如果卸下侧端柱时涂料阀打开，喷枪将快速包入聚氨酯！

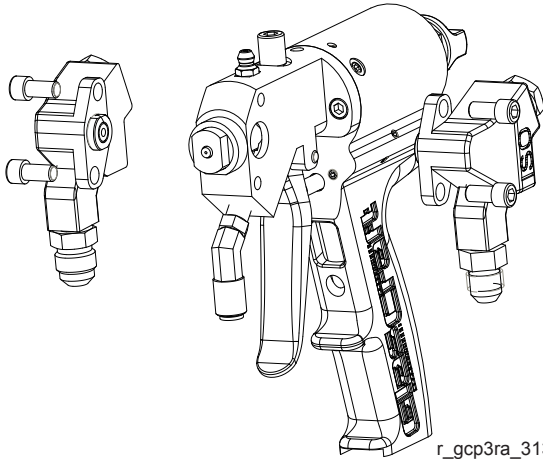
### 警告

喷枪侧端柱朝下，远离所有人。  
现有流体压力会导致涂料突然退出下侧端柱。

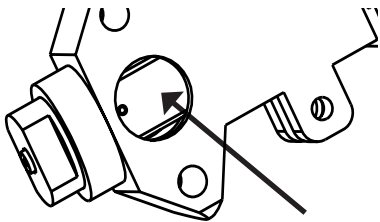


## 第 3 部分 - 一般信息：维护

- 卸下螺丝，取下侧端柱。

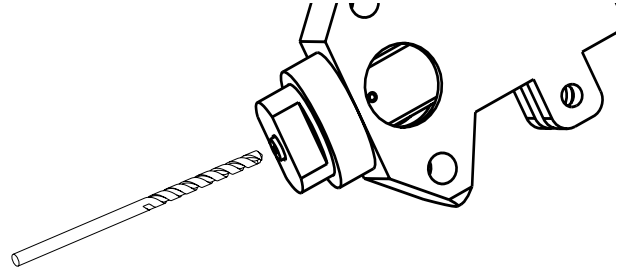


- 检查混合室的侧面是否有刮痕和/或涂料累积。注意，除去任何累积的涂料时，不得刮伤密封面（侧面）。可以使用溶剂来清洗混合室、侧端柱等上的累积涂料。保持喷枪室朝地倾斜，以便溶剂不会流回喷枪。某些溶剂会损害混合室轴上的 O 形圈，从而造成 O 形圈膨胀和失灵。

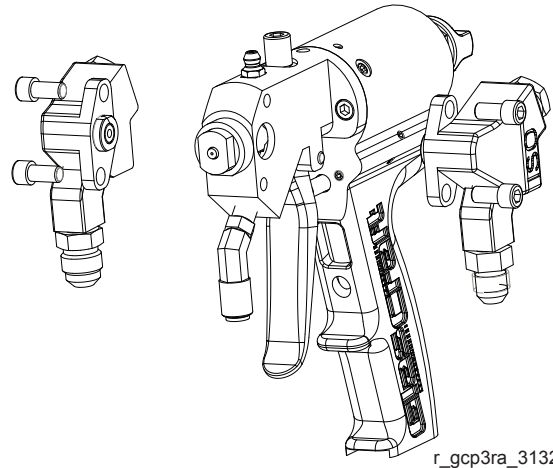



- 将大量高质量、白色锂基黄油（部件号 117773）涂在喷枪前罩的每一侧以及侧端柱密封件上。

- 使用尺寸正确的钻头来清理混合室退出通道。使用尺寸正确的钻头来清理混合室的入口侧孔，小心，不要刮伤混合室的磨光表面。（请参见本手册中的钻图表。）



- 重新组装侧端柱并拧紧螺丝。黄油应涂在混合室的喷嘴处。



-  请勿打开空气阀，因为如此会将黄油从喷枪排出。应该允许黄油整晚保留在喷枪中。

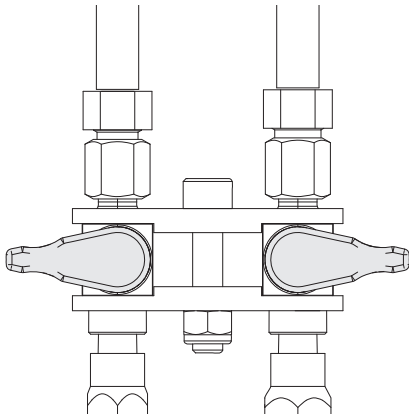
## 第 3 部分 - 一般信息：维护

### 日常关机

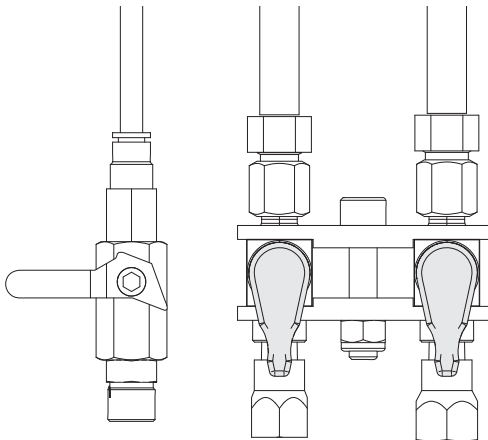
适用于有经验的用户

一旦您将喷枪与产品和系统配合使用，并且开始适应所有变化如何影响您操作和维护要求的技巧，则可以满足特定于您操作的每日、每周和每月维护要求。

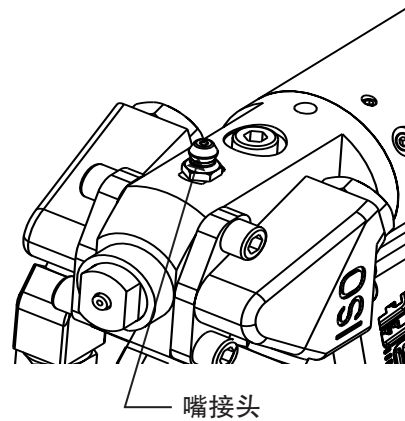
1. 关闭球阀（部件号 GC2337）并且扣动喷枪扳机 5 - 6 次，以排出剩余压力。



2. 锁上活塞保险栓。
3. 使用尺寸正确的钻头钻出混合室插入口，以进行插入。（请参见本手册中的钻图表。）
4. 将阀往回转动半圈，以限制空气清洗。



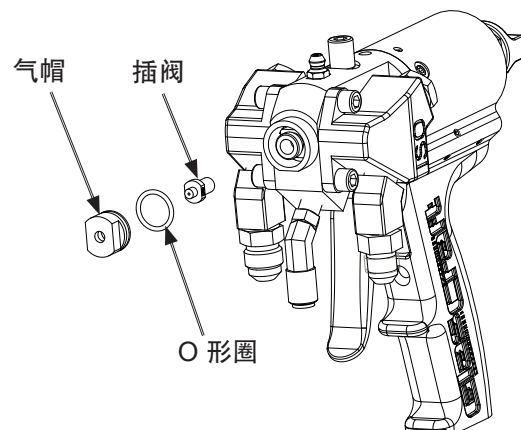
5. 使用注油枪（部件号 117792）将锂基黄油（部件号 117773）注射至嘴接头，直到黄油的轻雾通过口排出。关闭空气清洗。



6. 卸下空气帽，并设至边。如果需要溶剂浸泡，请在浸泡前卸下 O 形圈。
7. 卸下口插头，并浸入溶剂直到下次使用。

### 每天启动

1. 清理口插头。确保清理面部和底部平板。使用尺寸正确的钻头钻出口孔。（请参见本手册中的钻图表。）
2. 清理混合室的内孔。根据需要，钻出混合室口内孔。
3. 安装口插头。
4. 将空气帽安装至混合室。用手拧紧，直到帽底露出。用一把 1/2 英寸的扳手拧紧。这不需要高扭矩。拧的过紧会造成混合室损坏。



## 第 3 部分 - 一般信息：维护



有关完整系统安装，请参见具体系统用户手册。

### 零部件更换步骤



#### 警告

尝试对此喷枪执行任何维护之前，或卸下侧端柱之前，请确定喷枪涂料阀位于“关闭”位置并扣动扳机多次，以减小喷枪中的流体压力！

如果卸下侧端柱时涂料阀打开，喷枪将快速包入聚氨酯！

1. 开始之前请完全阅读每个步骤，并根据需要参见示意图。
2. 冲洗并清理所有可触及的混合室和通道。
3. 组装之前，清理所有零部件。
4. 使用相应配件包中的新零部件，更换所有 O 形圈和密封件。
5. 检查所有零部件是否磨损或损坏，并根据需要更换您授权 GlasCraft 经销商提供的新的原厂 GlasCraft 更换零部件。
6. 检查所有螺纹是否磨损或损坏，并根据需要进行更换。
7. 组装时牢牢拧紧所有螺纹零配件，但不要过度。
8. 使用黄油（部件号 118665）稍稍润滑所有 O 形圈和螺纹。
9. 检查所有弹簧弹力。这些弹簧应该快速返回初始（新）长度。

### 日常护理



#### 警告

尝试对此喷枪执行任何维护之前，或卸下侧端柱之前，请确定喷枪涂料阀完全位于“关闭”位置并扣动扳机多次，以减小喷枪中的流体压力！

如果卸下侧端柱时涂料阀打开，喷枪将快速包入聚氨酯！

建议每天执行以下维修。

1. 使用电刷和相应的清洁溶剂清理喷枪。
2. 检查侧端柱密封件，确定它们已清理并且没有刮痕、划伤或刮痕。根据需要进行清理和更换。
3. 卸下、清理或更换滤网。
4. 使“磨损”项目保持合理的库存水平，例如密封件和 O 形圈。（请参见“零配件与示意图”部分中列出的“维修与修理零配件配件包”。）
5. 要每天给喷枪涂黄油，以防止两种组份固化并保持流体通道清洁。清洗空气带着黄油雾通过空气室和撞击口，然后从混合室喷嘴喷出，给所有表面涂上黄油。使用零部件号为 117773 的黄油。

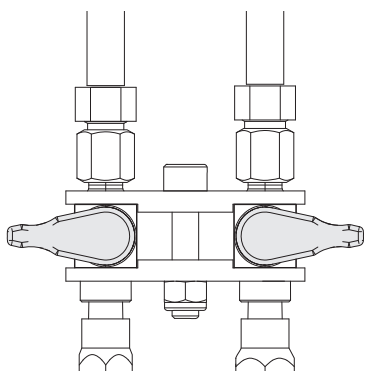
## 第 3 部分 - 一般信息：维护

### 活塞保险栓调整和安装程序

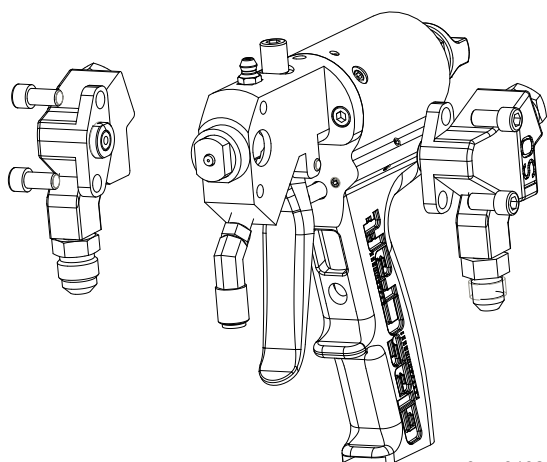
P2 喷枪活塞投射是工厂设置，并作为规则，不应需要调整。活塞投射表示，扣动喷枪扳机时空气活塞返回的行程。正确投射调整可对齐混合室侧接口与侧端柱密封件止推接口。固定螺丝可确定活塞在其停止前的行程有多远。

要确定投射是否正确：

1. 遵循泄压步骤（第 16 页），并从喷枪断开涂料软管。
2. 将涂料球阀转至“关闭”位置。

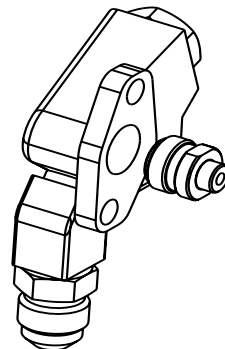


3. 确认活塞保险栓帽已拧紧，并且完全穿入喷枪。
4. 卸下侧端柱。



r\_gcp3ra\_313266\_1\_6e

5. 从侧端柱卸下其中一个侧端柱密封盖。将密封件 (34) 保留在罩中，并使用适合溶剂进行冲洗。



6. 将侧边密封盖置于喷枪头中，以便密封件的面对着混合室。

#### 警告

如果卸下侧端柱时涂料阀打开，喷枪将快速包入聚氨酯！

7. 打开喷枪扳机供气，然后扣动喷枪扳机。



卸下侧端柱不会关闭清洗空气。

8. 如果通过侧边密封盖无法完全看到对撞口，则关闭扳机空气，并扣动喷枪扳机以释放压力。用一把 9/16 英寸开口扳手，以合适方向对调整螺母进行调整。重复步骤 7 和 8，直到其正确调整。
9. 如果通过侧边密封盖（在中心或稍微向前）可以完全看到混合室上的对撞口，则活塞保险栓调整螺母已正确对齐。



如果需要，可以在调整螺母上涂抹非永久螺纹锁固剂。

10. 重装喷枪。


每次使用之前，请：确认活塞保险栓组件已安装并正常工作。

- 锁上活塞保险栓。
- 系统加压到工作压力。
- 打开涂料球阀。
- 将喷枪指向安全的方向，并扣动喷枪扳机。没有涂料应该流过喷枪喷嘴。
- 如果不能正常工作，请勿使用。

## 第 3 部分 - 一般信息：选项

### 维修与修理配件包

GC1937 标准修理配件包		
零部件	说明	数量
C20988	O-Ring	1
GC2056	O-Ring	1
110242	O-Ring	2
106555	O-Ring	2
GC2057	O-Ring	1
GC2058	O-Ring	3
108833	O-Ring	1
107563	O-Ring	1
GC2059	O-Ring	1
C20207	O-Ring	1
GC2060	O-Ring	1
113137	O-Ring	2
248130	O-Ring (Qty. 6)	1
111450	O-Ring	2
117517	O-Ring	1

 O 形圈部件号 GC2057 和 110242( 数量为 1 )不适用于 P2 Elite 喷枪。

GC1949 硬件配件包 04-05		
零部件	说明	数量
GC0086	3/16" Ball Driver	1
GC0087	5/32" Ball Driver	1
GC0175	Pin Vise	1
GC2496	Screen Filter	2
246624	Drill Bit	1
246623	Drill Bit	1
117517	O-Ring	1
111450	O-Ring	2
GC2212	Fitting, -6 JIC	1
GC2334	Fitting, 45° Flare	1
GC2394	Adapter Fitting	1
125572	Fitting, -5 JIC	1

GC1948 硬件配件包 -AA		
零部件	说明	数量
248891	Drill Bit	1
276984	Drill Bit	1
GC0086	3/16" Ball Driver	1
GC0087	5/32" Ball Driver	1
GC0175	Vise Pin	1
GC2496	Filter Screen	2
111450	O-Ring	2
117517	O-Ring	1

GC1947 硬件配件包 00-03		
零部件	说明	数量
GC0086	3/16" Ball Driver	1
GC0087	5/32" Ball Driver	1
GC0175	Pin Vise	1
GC2496	Screen Filter	2
249112	Drill Bit	1
GC0069	Drill Bit	1
246627	Drill Bit	1
246625	Drill Bit	1
246629	Drill Bit	1
246628	Drill Bit	2
246630	Drill Bit	1
GC0083	Drill Bit	1
GC2212	Fitting, -6 JIC	1
GC2334	Fitting, 45° Flare	1
117517	O-Ring	1
111450	O-Ring	2
GC2394	Adapter Fitting	1
125572	Fitting, -5 JIC	1

#### 喷枪罩 244914 罩

在喷涂时使喷枪保持干净。每包 10 件。

#### 重新装配喷枪用的润滑油 248279, 4 盎司 ( 113 克 ) [10]

粘接力强、防水的锂基润滑油。MSDS 数据表可从 [www.graco.com](http://www.graco.com) 网站查到。

#### 喷枪停机用的筒装黄油 248280 盒, 3 盎司 [10]

专门配制的低粘度黄油, 可轻易通过喷枪的通道, 防止两种组份固化并保持流体通道洁净。

GC1946 侧边密封配件包		
零部件	说明	数量
GC2498	SST Side Seal	2
111450	O-Ring	2

GC1950 高级修理配件包		
零部件	说明	数量
GC1931	O-Ring	1
111516	O-Ring	1
111450	O-Ring	4
113137	O-Ring	2
111316	O-Ring	2
118594	O-Ring	1
248130	O-Ring (Qty. 6)	1
117517	O-Ring	1
GC1932	O-Ring	3
GC1933	O-Ring	1
GC1934	O-Ring	1
GC1935	O-Ring	1
GC1936	O-Ring	1
117610	O-Ring	1

258762, 活塞保险栓修理配件包		
零部件	说明	数量
	停机轴	1
	活塞止杆	1
	压缩弹簧	1
	O 形圈	1

### 散装成套工具

24R894, 40 目滤网配件包			
参考号	零部件	说明	数量
40	GC2496	滤网, 40 目	10

24R895, 100 目滤网配件包			
参考号	零部件	说明	数量
(40)	GC2497	滤网, 100 目	10

24R896, 弹簧配件包			
参考号	零部件	说明	数量
38	GC1922	Spring	12

## 第 3 部分 - 一般信息：选项

### 清洁钻针图

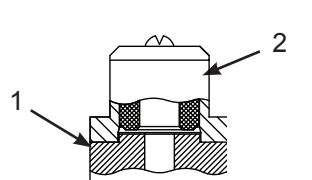
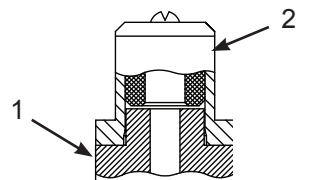
圆形混合室	混合室喷嘴清洁钻针		混合室孔清洁钻针	
GC250A	248891	0.033	276984	0.022
GC2500	GC0083	0.049	GC0080	0.035
GC2501	249112	0.057	246629	0.042
GC2502	GC0069	0.071	246628	0.052
GC2503	246625	0.086	246627	0.059
GC2504	246624	0.094	296297	0.067
GC2505	246623	0.116	246625	0.086
手钻，117661				

短版				
零部件编号	FAN 代码	喷涂宽度 英寸(毫米)	喷嘴直径	
GC2573	215	2-4 (50.8 - 101.6)	0.015 in.	
GC2575	217		0.017 in.	
GC2578	221		0.021 in.	
GC2582	223		0.023 in.	
GC2589	231		0.031 in.	
GC2592	235		0.035 in.	
GC2623	411	8-10 (203.2 - 254)	0.011 in.	
GC2624	413		0.013 in.	
GC2574	415		0.015 in.	
GC2576	417		0.017 in.	
GC2625	419		0.019 in.	
GC2579	421		0.021 in.	
GC2583	423		0.023 in.	
GC2586	427		0.027 in.	
GC2590	431		0.031 in.	
GC2593	435		0.035 in.	
GC2595	439		0.039 in.	
GC2627	511		0.011 in.	
GC2628	513		0.013 in.	
GC2629	515		0.015 in.	
GC2577	517		0.017 in.	
GC2630	519		0.019 in.	
GC2580	521		0.021 in.	
GC2584	523		0.023 in.	
GC2631	525	0.025 in.		
GC2587	527	0.027 in.		
GC2591	531	0.031 in.		
GC2594	535	0.035 in.		
GC2596	539	0.039 in.		
GC2632	611	12-14 (304.8-355.6)	0.011 in.	
GC2633	613		0.013 in.	
GC2634	615		0.015 in.	
GC2635	617		0.017 in.	
GC2636	619		0.019 in.	
GC2637	621		0.021 in.	
GC2638	623		0.023 in.	
GC2639	625		0.025 in.	
GC2640	627		0.027 in.	
GC2641	711		14-16 (355.6-406.4)	0.011 in.
GC2642	713			0.013 in.
GC2643	715			0.015 in.
GC2644	717	0.017 in.		
GC2645	719	0.019 in.		
GC2646	721	0.021 in.		
GC2585	723	0.023 in.		
GC2647	725	0.025 in.		
GC2648	727	0.027 in.		

长版			
零部件编号	FAN 代码	喷涂宽度 英寸(毫米)	喷嘴直径
GC2599	351	6-8 (152.4-203.2)	0.051 in.
GC2600	451	8-10 (203.2 - 254)	0.051 in.
GC2604	461		0.061 in.
GC2607	471		0.071 in.
GC2597	543		0.043 in.
GC2601	551	10 - 12 (254 - 304.8)	0.051 in.
GC2605	561		0.061 in.
GC2608	571		0.071 in.
GC2606	661	12-14 (304.8-355.6)	0.061 in.
GC2602	751	14-16 (355.6-406.4)	0.051 in.

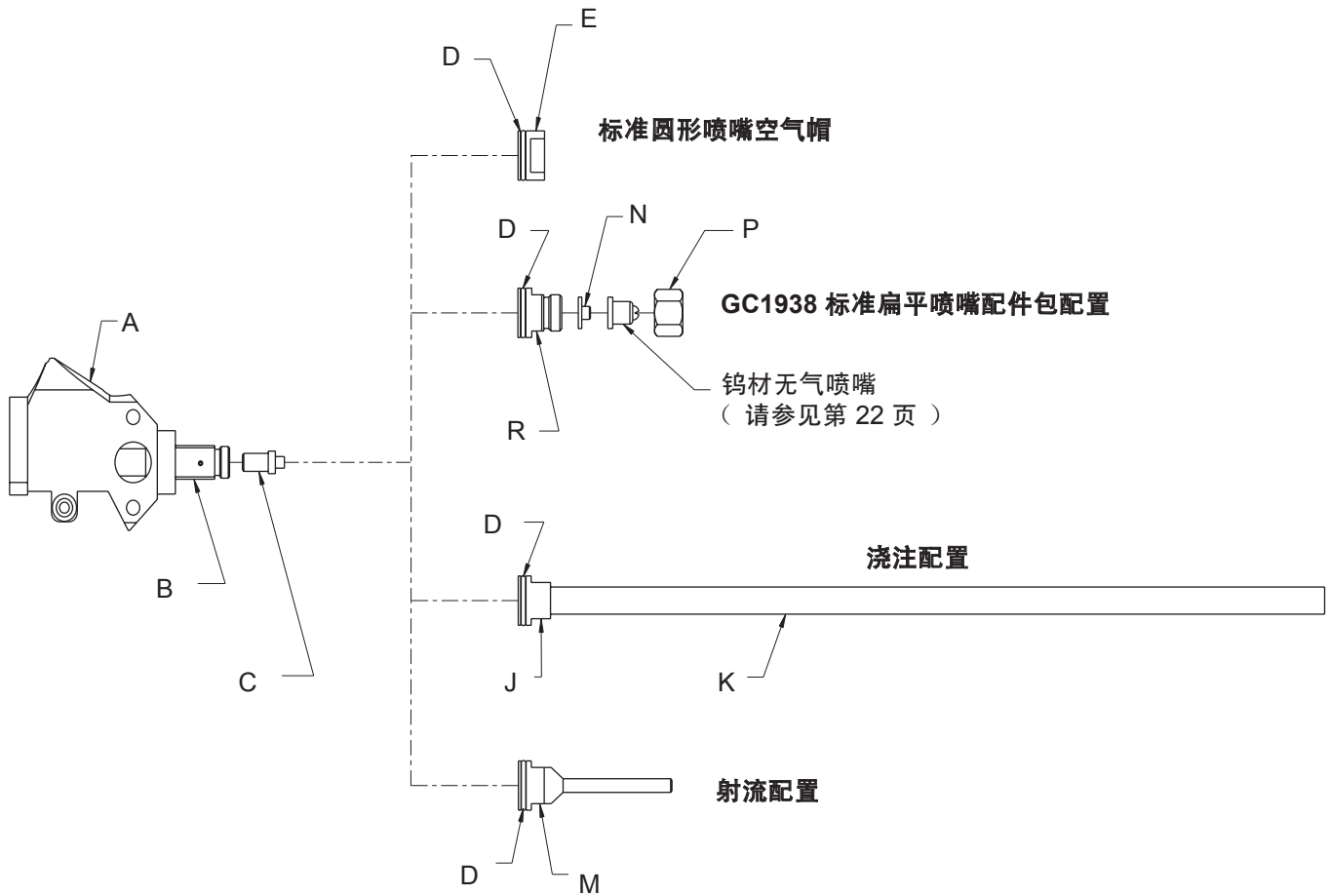
### 垫片密封

仅限使用棕色 C 系列垫片密封和 B 系列喷嘴，否则会导致材料堵塞。

C 系列垫片密封(棕色)	
短版	长版
使用喷嘴 LPA2-147-1525 至 LPA2-147-3850	使用喷嘴 LPA2-147-4325 至 LPA2-147-7250
GC2335	16V976
23564-00	16V972
23572-00	16V973
LPA2-121G	16V974
LPA2-124S	16V975
	
1: 喷嘴垫片密封(C 系列) 2: 喷嘴(B 系列)	

## 第 3 部分 - 一般信息：选项

### P2 Elite 喷涂选项

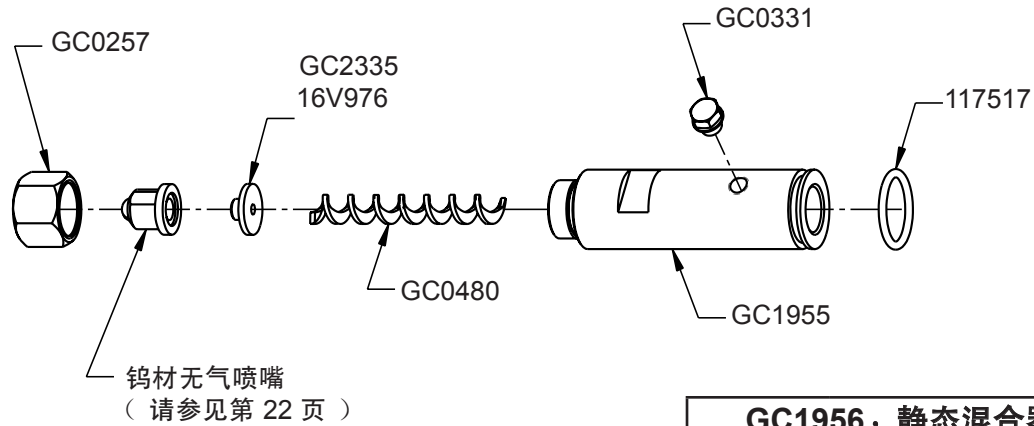


P2 Elite 喷涂选项		
参考号	零部件	说明
A	GC1880	Gun Head
B	GC250X	Mix Chamber Body
C	GC251X	Mix Chamber Insert
D	117517	O-ring
E	GC1914	Front Tip
J	GC1954	Pour Cap
K ☆		Tubing, 1/4 in. ID
M	GC1952 GC1953	Jet Nozzle
N	GC2335 16V976	Seal
P	GC0257	Retaining Nut
R	GC1926	Flat Spray Adapter

☆ 本地购买。

## 第 3 部分 - 一般信息：选项

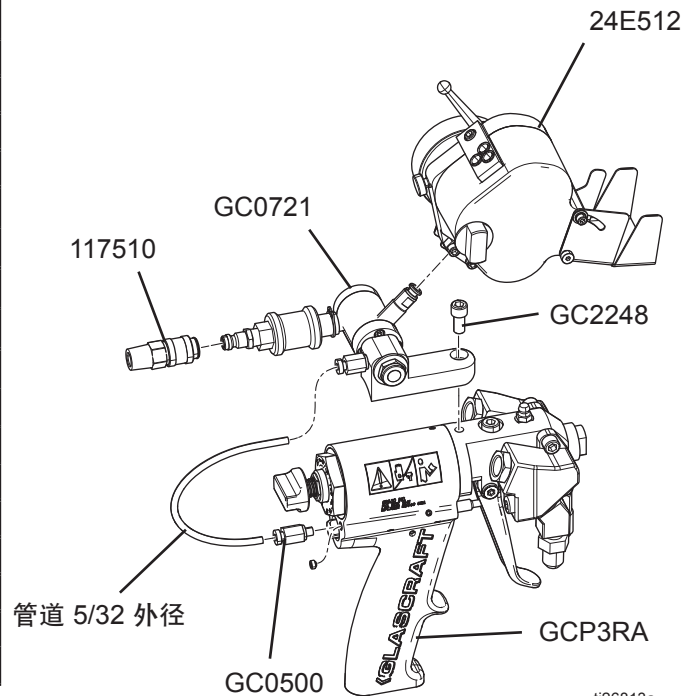
### 静态混合器转配件包 GC1956



GC1956, 静态混合器配件包		
零部件编号	说明	数量
GC2335 16V976	Fluid Nozzle Seal	1
GC0257	Nozzle Nut	1
GC0331	Plug Fitting	1
GC0480	Spiral Mixing Element	1
117517	O-Ring	1
GC1955	静态混合器转换接头	1

### 带斩波器配件包的 P2 Elite 24W127

零部件编号	说明	数量
GC93RA	GUN, Probler P2 Elite	1
GC1938+	KIT, spray, flat, P2	1
GC2601+	KIT, spray tip, 551 fan	1
24E512	CHOPPER, cutter assembly	1
GC0721 ☆	MODULE, P2 chopper mount	1
117510 ☆	FITTING, line air	1
GC0500 ☆	FITTING, connector	1
---☆	TUBE, 5/32 in. OD; 6 in. (152.4 mm)	1
GC2248 ☆	SCREW, shdc, 1/4-20 x 1/2	1
15B295+	HOSE, air, 50 ft (15.2 m)	1
169970+	FITTING, line air	1
24E448+	KIT, cartridge, 4 blade	1
24F602+	KIT, cartridge, 6 blade	1
24E449+	KIT, cartridge, 8 blade	1
24H271+	KIT, cutter head	1
24E433+	KIT, o-ring, 6 pack	1
16M106+	LUBRICANT, tube, 1 oz	1



☆ 包含在配件包 GC0721 内。  
+ 未显示。



### 第 3 部分 - 一般信息：选项

附件

喷枪握持套件	
17G542	每包 10 件
17G543	每包 50 件
17G544	每包 100 件

掌握套件	
17G545	每包 10 件
17G546	每包 50 件
17G547	每包 100 件

## 第 4 部分 - 有限保修政策

### Graco 标准担保

Graco warrants all equipment referenced in this document which is manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

**THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within two (2) years of the date of sale.

**GRACO MAKES NO WARRANTY, AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IN CONNECTION WITH ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY GRACO.** These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

### FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présente document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

### Graco 信息

有关 Graco 产品的最新信息，请访问 [www.graco.com](http://www.graco.com)。

有关专利信息，请参见 [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents)。

若要下订单，请与您的 Graco 经销商联系，或致电确定您就近的经销商。  
电话：612-623-6921 或免费电话：1-800-328-0211 传真：612-378-3505

## 第 4 部分 - 技术协助

### 感谢您选择 GlasCraft 喷涂设备

如有任何问题或需要技术协助，请联系工厂授权的 GlasCraft 经销商。

经销商：\_\_\_\_\_

电话：\_\_\_\_\_

联系人：\_\_\_\_\_

对于您的经销商无法解决的任何问题，GlasCraft 技术服务部门可始终协助您操作喷涂设备。要帮助我们的技术代表更好地了解我们的通话，并更好地解决您的问题，请致电 GlasCraft 时提供以下信息。

\* 如果您的问题不是紧急问题，请致电 1-800-328-0211。

#### 对于气动系统：

型号：\_\_\_\_\_

序列号：\_\_\_\_\_

喷枪类型：\_\_\_\_\_

序列号：\_\_\_\_\_

您的设备：

单相：\_\_\_\_\_ 三相 \_\_\_\_\_

上行电压 \_\_\_\_\_

至您的设备：\_\_\_\_\_

温度设置 ISO：\_\_\_\_\_

温度设置 POLY：\_\_\_\_\_

温度设置 HOSE：\_\_\_\_\_

空气压缩机型号：\_\_\_\_\_

CFM 生成：\_\_\_\_\_

系统压力：

液压 \_\_\_\_\_ 气动 \_\_\_\_\_

动态流体压力：

ISO \_\_\_\_\_ POLY \_\_\_\_\_

喷枪混合室尺寸：\_\_\_\_\_

喷涂的涂料：\_\_\_\_\_

Viscosity: ISO \_\_\_\_\_ POLY \_\_\_\_\_

涂料大约温度：\_\_\_\_\_



购买日期 \_\_\_\_\_  
经销商 \_\_\_\_\_

联系信息 \_\_\_\_\_  
电话 \_\_\_\_\_  
电子邮件 \_\_\_\_\_

GlasCraft 生产完整系列的聚氨酯泡沫和聚脲涂层喷涂系统。如果您的应用是厂内或现场承包商 — GlasCraft 具有满足您要求的系统包装。

#### **监护 — 气动/ A5 和 A6 系列设备**

- . 加热功率为 6000 或 12000 瓦
- . 提供 1600、2200 或 3000 压力设置

#### **MH, MH II 和 MH III 液压动力系统**

- . 最多 45 磅/分钟输出
- . 出色性能和可靠性

#### **监护 MMH — 移动模块化液压系统**

- . 专门为任何喷涂操纵类型设计
- . 在移动操纵中充分利用地板空间

#### **PROBLER P2 喷枪**

- . 撞击混合/空气清洗
- . 适用于喷涂龙骨墙、浇注与流体喷射的可选喷嘴

注意

质量和性能…  
原厂 GLASCRAFT



[www.glascraft.com](http://www.glascraft.com)

**3A2335ZAC**  
**ZH**

技术手册原文翻译。  
本手册包含中文。  
第 ZAC 版 — 2018 年 6

**A GRACO COMPANY**

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES  
P.O. BOX 1441  
明尼阿波利斯，明尼苏达州 55440-1441  
美国

电话	612-623-6921
免费热线	1-800-328-0211
传真	612-378-3505